

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah	Strana
	I <i>Uznesenia, odporúčania a stanoviská</i>	
	UZNESENIA	
	Rada	
2008/C 326/01	Uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o zriadení siete pre legislatívnu spoluprácu ministerstiev spravodlivosti Európskej únie	1
<hr/>		
	II <i>Oznámenia</i>	
	MEDZIINŠTITUCIONÁLNE DOHODY	
	Rada	
2008/C 326/02	Návrh zmeny a doplnenia Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení	3
	OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE	
	Komisia	
2008/C 326/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád COMP/M.5345 – Terex Corporation/Fantuzzi Group) ⁽¹⁾	4
2008/C 326/04	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád COMP/M.5383 – Salzgitter/Norddeutsche Affinerie) ⁽¹⁾	4

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah (pokračovanie)	Strana
2008/C 326/05	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady COMP/M.5369 – Sodexo/Zehnacker) ⁽¹⁾	5
2008/C 326/06	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady COMP/M.5400 – LCR/EXEL/Argent) ⁽¹⁾	5
2008/C 326/07	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady COMP/M.5397 – Veolia Transport/SNCM) ⁽¹⁾	6
2008/C 326/08	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípady COMP/M.5093 – DP World/Conti 7/Rickmers/DP World Breakbulk/JV) ⁽¹⁾	6

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2008/C 326/09	Akčný plán EÚ na boj proti drogám na obdobie rokov 2009 – 2012	7
---------------	--	---

Komisia

2008/C 326/10	Výmenný kurz eura	26
---------------	-------------------------	----

Európsky ombudsman

2008/C 326/11	Výročná správa 2007	27
2008/C 326/12	Vykonávacie ustanovenia	28

Poznámka pre čitateľa (pozri vnútornú stranu zadnej obálky)



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

UZNESENIA

RADA

Uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o zriadení siete pre legislatívnu spoluprácu ministerstiev spravodlivosti Európskej únie

(2008/C 326/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE A ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV, KTORÍ SA ZIŠLI NA ZASADNUTÍ RADY,

legislatívnych alebo právnych otázkach, ktoré by spoločne uskutočnili ministerstvá spravodlivosti,

keďže:

PRIJALI TOTO UZNESENIE:

- (1) Znalosť právnych predpisov ostatných členských štátov, prípadne aj niektorých tretích štátov, je nevyhnutným nástrojom ministerstiev spravodlivosti členských štátov Európskej únie, najmä na účely vypracúvania právnych predpisov a na transpozíciu práva Európskej únie, ktoré v zásade patrí do rozsahu ich právomocí, najmä vrátane občianskeho a trestného práva, pričom je zrejmé, že právomoci ministrov spravodlivosti členských štátov sa odlišujú.
 - (2) Získavanie informácií môže byť neisté a zložité.
 - (3) Ministerstvá spravodlivosti majú veľmi presné informácie o svojich vnútroštátnych právnych predpisoch, príslušnej judikatúre a hlavných prebiehajúcich reformách.
 - (4) Na to, aby sa ministerstvám spravodlivosti umožnil efektívny prístup k vnútroštátnym právnym predpisom ostatných členských štátov, by sa mala vytvoriť sieť pre legislatívnu spoluprácu.
 - (5) Európska únia si navyše stanovila za cieľ poskytnúť občanom priestor spravodlivosti, slobody a bezpečnosti. Vytvorenie tohto priestoru by sa uľahčilo lepšou vzájomnou znalosťou justičných a právnych systémov členských štátov a ich právnych predpisov, ako aj vzájomným informovaním o projektoch reforiem v oblasti spravodlivosti.
 - (6) Vytvorenie „siete pre legislatívnu spoluprácu ministerstiev spravodlivosti členských štátov Európskej únie“ by prispelo k dosiahnutiu tohto cieľa a k podpore lepšieho porozumenia zákonom ostatných členských štátov, čo je zasa jedným zo spôsobov zvyšovania vzájomnej dôvery a uprednostnenia uplatňovania zásady vzájomného uznávania. Umožnilo by tiež štúdie komparatívneho práva o aktuálnych
1. Členské štáty by mali postupne vytvoriť „sieť pre legislatívnu spoluprácu ministerstiev spravodlivosti Európskej únie“, ďalej len „sieť“. Účasť v sieti by bola na dobrovoľnom základe.
 2. 1. Úlohou siete by malo byť posilnenie prístupu k informáciám ministerstiev spravodlivosti členských štátov Európskej únie o platných právnych predpisoch, justičných a právnych systémoch a o hlavných plánoch reforiem v oblasti spravodlivosti. Mala by umožňovať najmä:
 - a) poskytovanie členom siete na požiadanie koherentné a aktuálne informácie o právnych predpisoch a o judikatúre o konkrétnych témach;
 - b) sprístupňovanie výsledkov štúdií komparatívneho práva, ktoré dali vypracovať alebo uskutočnili ministerstvá spravodlivosti každého štátu v oblastiach práva patriacich zásadne do rozsahu právomocí týchto ministerstiev, a to aj v kontexte reforiem realizovaných členskými štátmi alebo transpozície práva Európskej únie;
 - c) dosiahnutie informovanosti o hlavných plánoch reforiem v oblasti spravodlivosti, s prihliadnutím na dôvernosť, ktorú musia dodržiavať príslušné orgány štátov.
 2. Poskytnutie prekladu dodanej dokumentácie by nemalo byť povinné.
 3. Sieť by mal podporovať správca zodpovedný za správu a technickú prevádzku siete. Do menovania takého správcu by zo začiatku bol za správu a technickú prevádzku siete zodpovedný jeden členský štát.

4. Každý členský štát by mal určiť spravodajcu, prednostne v rámci ministerstva spravodlivosti. Každý členský štát by však určil obmedzený počet ďalších spravodajcov, ak by sa to z dôvodov existencie samostatných právnych systémov alebo domáceho rozdelenia právomocí považovalo za potrebné.

5. Každý členský štát by mal správcovi siete oznámiť:

- priezvisko, meno a funkciu spravodajcu/spravodajcov;
- jazykové znalosti každého spravodajcu; a
- komunikačné možnosti, ktoré sú spravodajcovi/spravodajcom k dispozícii, s presnými (telefónnymi) číslami, (určenými e-mailovými) adresami, atď.

Každý členský štát by mal správcovi siete oznámiť akúkoľvek zmenu, ktorá sa týka údajov jeho spravodajcu/spravodajcov, ako sa uvádza v tomto odseku.

6. Spravodajca by zaslal žiadosť, prednostne elektronicky, príslušnému spravodajcovi/spravodajcom iných členských štátov alebo iného členského štátu. Spravodajca by mal zaslať kópiu žiadosti aj správcovi siete.

7. Spravodajca by mal zabezpečiť, aby zasielaná žiadosť

- patrila do rozsahu právomoci ministerstva spravodlivosti alebo sa týkala otázok, ktoré zásadne patria do právomocí ministerstiev spravodlivosti, ako napr. občianske a trestné právo,
- bola presne formulovaná,
- nepredstavovala neprimeranú pracovnú záťaž pre iných spravodajcov a/alebo oddelenia ministerstiev spravodlivosti, ktoré tvoria sieť.

8. Spravodajcovia, ktorým sa podala taká žiadosť, by mali urobiť všetko, čo je v ich silách, aby na túto žiadosť odpovedali v primeranej lehote, bez povinnosti poskytnutia prekladu dodanej dokumentácie, ako napr. legislatívnych textov, (návrhov) právnych predpisov, správ a štúdií.

Ak spravodajca/spravodajkyňa, ktorému/ktorej sa žiadosť zaslala, odpovedať nemôže, mal/mala by žiadosť postúpiť príslušnému orgánu, ktorý odpovedať môže, a informovať o tom žiadajúceho spravodajcu.

Ak pre spravodajcu/spravodajkyňu nie je možné odpovedať na žiadosť alebo ľahko určiť príslušný orgán, mal/mala by informovať žiadajúceho spravodajcu.

9. Odpovede spravodajcu by sa sprístupnili celej sieti za predpokladu, že s tým súhlasí spravodajca, ktorému bola žiadosť určená.

10. Na uľahčenie praktického fungovania siete by mal každý členský štát zabezpečiť, aby jeho spravodajca/spravodajcovia mal/mali dostatočné znalosti jedného jazyka Európskej únie, iného ako ich štátny jazyk, zohľadňujúc potrebu byť schopný komunikovať so spravodajcami v iných členských štátoch.

11. Stretnutia spravodajcov by sa mali organizovať podľa potreby. Takéto stretnutia by mohli byť sprístupnené väčšiemu počtu ľudí na účely analýzy vybraných tém z hľadiska komparatívneho práva, s cieľom konsolidovať sieť a posilniť výmenu myšlienok a skúseností medzi členmi.

12. Na uľahčenie výmen by sieť a jej spravodajcovia mali využívať najvhodnejšie možnosti, ktoré ponúkajú moderné komunikačné a informačné technológie, najmä v súlade s nedávnym vývojom elektronickej justície.

13. V prípade potreby by sieť mala nadobudnúť vhodnú právnu formu.

14. Sieť by mala vytvárať vnútorné usmernenia týkajúce sa praktických opatrení pre jej prevádzku vrátane jazykových otázok.

15. Európska komisia by sa mohla vyzvať na účasť v sieti.

16. Rada preskúma uplatňovanie tohto uznesenia najneskôr do troch rokov od jeho prijatia. Také preskúmanie by malo okrem iného riešiť aj tieto otázky:

- proces rozvoja, správne predpisy, výkon a praktické fungovanie siete;
- finančnú situáciu siete;
- možnosť sprístupnenia informácií, ktoré sú už v rámci siete k dispozícii, tretím štátom a EBOP.

Na základe výsledkov tohto preskúmania by sa mali v prípade potreby prijať vhodné opatrenia na ďalšie zlepšenie situácie.

II

(Oznámenia)

MEDZIINŠTITUCIONÁLNE DOHODY

RADA

Návrh zmeny a doplnenia Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení

(2008/C 326/02)

EURÓPSKY PARLAMENT, RADA EURÓPSKEJ ÚNIE A KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

keďže:

- (1) Nedávny vývoj v cenách potravín a komodít vyvolal obavy, najmä pokiaľ ide o jeho dosah na rozvojové krajiny. Komisia navrhla vytvoriť nový nástroj rýchlej reakcie na prudký nárast cien potravín v rozvojových krajinách ⁽¹⁾ a na zmierovacom zasadnutí 21. novembra 2008 sa obe zložky rozpočtového orgánu dohodli, že časť finančných prostriedkov požadovaných pre tento nástroj sa poskytne z rezervy núdzovej pomoci.
- (2) Vzhľadom na to, že zostávajúca suma rezervy núdzovej pomoci na rok 2008 nie je dostatočná na pokrytie potrieb potravinového nástroja, je potrebné túto rezervu zvýšiť, s cieľom prispieť k financovaniu potravinového nástroja.
- (3) S cieľom riešiť túto výnimočnú situáciu je potrebné zvýšiť rezervu núdzovej pomoci na 479,218 mil. EUR v bežných cenách, výlučne a výnimočne pre rok 2008.
- (4) Bod 25 medziinštitucionálnej dohody o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

sa dohodli takto:

v bode 25 sa do prvého pododseku pridá táto veta:

„Táto suma sa pre rok 2008 výnimočne zvýši na 479,218 mil. EUR v bežných cenách.“

V Štrasburg 18. decembra 2008

Za Európsky parlament
predseda
Hans-Gert POETTERING

Za Radu
predseda
Eric WOERTH

Za Komisiu
predseda
Dalia GRYBAUSKAITE

(¹) KOM(2008) 0450 – 2008/0149(COD).

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

**Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád COMP/M.5345 – Terex Corporation/Fantuzzi Group)**

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 326/03)

Dňa 19. novembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5345. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád COMP/M.5383 – Salzgitter/Norddeutsche Affinerie)**

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 326/04)

Dňa 15. decembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
 - v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5383. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád COMP/M.5369 – Sodexo/Zehnacker)****(Text s významom pre EHP)**

(2008/C 326/05)

Dňa 4. decembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5369. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).

Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád COMP/M.5400 – LCR/EXEL/Argent)****(Text s významom pre EHP)**

(2008/C 326/06)

Dňa 16. decembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5400. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád COMP/M.5397 – Veolia Transport/SNCM)

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 326/07)

Dňa 4. decembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba vo francúzštine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5397. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád COMP/M.5093 – DP World/Conti 7/Rickmers/DP World Breakbulk/JV)

(Text s významom pre EHP)

(2008/C 326/08)

Dňa 18. novembra 2008 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách, vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
 - v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32008M5093. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

RADA

Akčný plán EÚ na boj proti drogám na obdobie rokov 2009 – 2012

(2008/C 326/09)

Úvod

Nelegálne drogy sú zdrojom veľkých obáv pre európskych občanov, závažným ohrozením bezpečnosti a zdravia európskej spoločnosti a ohrozením životných podmienok na celom svete.

V decembri 2004 Európska rada jednomyseľne schválila Protidrogovú stratégiu EÚ (2005 – 2012) ⁽¹⁾, ktorej cieľom je dosiahnuť prostredníctvom protidrogovej prevencie a poklesu užívania drog vysokú úroveň ochrany, prosperovanie a sociálnu súdržnosť.

Samotné prijatie tejto stratégie bolo jasným signálom, že politické obavy súvisiace s drogami v Európskej únii svojou závažnosťou presahujú rozdiely v prístupoch, ktoré existujú medzi členskými štátmi. Stratégia vykonaná dvoma po sebe nasledujúcimi akčnými plánmi EÚ na boj proti drogám potvrdila, že všetky členské štáty súhlasia s tými istými základnými zásadami: že by mal existovať vyrovnaný prístup k znižovaniu ponuky a dopytu po drogách, čo vychádza predovšetkým zo základných zásad práva EÚ a v každom ohľade zastáva hodnoty, na ktorých je Únia založená: úctu k ľudskej dôstojnosti, slobodu, demokraciu, rovnosť, solidaritu, právny štát a dodržiavanie ľudských práv. Cieľom stratégie a jej akčných plánov je chrániť a zvyšovať blaho spoločnosti a jednotlivcov, chrániť zdravie verejnosti a poskytovať vysoký stupeň bezpečnosti pre širokú verejnosť. Toto by mali sprevádzať horizontálne opatrenia, v ktorých sa protidrogová politika opiera o spoľahlivé údaje o povahe a rozsahu problému, o – čoraz viac – cezhraničnej koordinácii a spolupráci s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami. Stratégia a jej akčné plány sa taktiež zakladajú na príslušných dohovoroch OSN, ktoré sú významnými právnymi nástrojmi na riešenie problému, ktorý vo svete drogy predstavujú.

Protidrogová stratégia poskytuje aj rámec pre dva po sebe nasledujúce štvorročné akčné plány. V prvom **akčnom pláne na obdobie rokov 2005 – 2008** ⁽²⁾ bolo stanovených 80 opatrení určených na koordináciu hlavných oblastí vládnej intervencie v oblasti nelegálnych drog, zastrešujúcich verejné zdravie, presadzovanie práva, colné orgány, trestné súdnictvo a vonkajšie vzťahy. Zatiaľ čo za vykonávanie sú väčšinou zodpovedné členské štáty, Komisia zohráva aktívnu úlohu v uľahčovaní a hodnotení prebiehajúcej činnosti, navyše monitoruje protidrogovú legislatívu, napr. rámcové rozhodnutie Rady 2004/757/SVV o nezákonnom obchode s drogami, o čom podá správu v polovici roku 2009. Okrem toho vychádzajúc zo skúseností za posledné štyri roky, Komisia teraz navrhuje druhý akčný plán na obdobie rokov 2009 – 2012, určený na schválenie Radou.

Čo sa zatiaľ dosiahlo prostredníctvom súčasného protidrogového akčného plánu?

Konečným cieľom súčasného plánu je:

„... výrazné zníženie šírenia užívania drog medzi obyvateľstvom a zníženie sociálnych škôd a poškodzovania zdravia spôsobených užívaním a obchodovaním s nedovolenými drogami“.

⁽¹⁾ Dokument 15074/04 CORDROGUE 77 SAN 187 ENFOPOL 187 RELEX 564.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 168, 8.7.2005, s. 1.

Hodnotiaca správa ⁽¹⁾ je výsledkom spoločného úsilia Komisie, členských štátov, Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), Europolu a európskych sietí mimovládnych organizácií zastúpených vo Fóre občianskej spoločnosti. Je to najrozsiahlejšie posúdenie vykonávania protidrogovej politiky EÚ k dnešnému dátumu a z neho vyplýva, že ciele súčasného akčného plánu sa čiastočne dosiahli:

- miera užívania drog v EÚ zostáva stále vysoká. Z dostupných údajov vyplýva, že užívanie heroínu, kanabisu a syntetických drog sa stabilizovalo alebo klesá, ale vo viacerých členských štátoch stúpa užívanie kokaínu. Celkový počet ľudí v EÚ, ktorí niekedy užíli drogy („celoživotná prevalencia“) – sa odhaduje na 70 miliónov pre kanabis, aspoň 12 miliónov pre kokaín, 9,5 milióna pre extázu a 11 miliónov pre amfetamíny, zatiaľ čo je známe, že minimálne pol milióna ľudí sa podrobuje substitučnej liečbe, napr. pri závislosti od heroínu ⁽²⁾,
- hoci nemáme dôvod na spokojnosť, dostupné údaje z porovnateľných krajín v iných častiach sveta ukazujú, že spotreba kanabisu, kokaínu a amfetamínov je v EÚ výrazne nižšia ako napríklad v USA. To isté platí pre počty nahlásených HIV infekcií súvisiacich s vnútrožilovým užívaním drog,
- z hodnotenia vyplýva aj to, že protidrogové politiky členských štátov sa zblížujú a nastáva trend zakladat vnútroštátnu politiku v tejto oblasti na akčných plánoch,
- existujú známky toho, že EÚ sa minimálne podarilo udržať v patričných medziach tento komplexný spoločenský jav, pokiaľ ide o rozširovanie užívania drog medzi obyvateľstvom a ich zneužívanie, a takisto sa čoraz viac sústreďuje na opatrenia zamerané na odstránenie škôd, ktoré drogy spôsobili jednotlivcom a spoločnosti. Treba mať na pamäti, že v tom uspela napriek skutočnosti, že práve v sledovanom období vo svete prudko vzrástla nezákonná produkcia opiátov a samotná EÚ sa stala terčom nebývalého nezákonného obchodovania s kokaínom. Vzhľadom na to, ako prudko vzrástla ponuka, možno výsledky EÚ so zvládaním tohto problému vidieť ešte v pozitívnejšom svetle,
- v oblasti medzinárodnej spolupráce EÚ zlepšila koordináciu svojej pozície na medzinárodných fórach o drogách, napr. v Komisii OSN pre narkotické látky (CND). Integrovaný a vyvážený prístup EÚ k drogám sa okrem toho stáva vzorom pre ďalšie krajiny na celom svete.

Súčasný akčný plán (2005 – 2008) má vysoké ambície. Hoci v mnohých oblastiach sa dosiahol pokrok, objavili sa aj slabé miesta.

V mnohých oblastiach pretrvávajú problémy s koordináciou politiky, a hoci kvalita informovanosti o situácii v EÚ, pokiaľ ide o užívanie drog, prevenciu a liečbu, sa systematicky zlepšuje, výrazné vedomostné medzery zostávajú v týchto oblastiach: pretrvávajú nedostatok spoľahlivých údajov o drogovej ponuke, ale aj o rozsahu a výsledkoch pomoci tretím krajinám zameranej na problematiku drog.

Ako povzbudiť odhodlanosť spoločnosti znížiť užívanie drog

Je jasné, že EÚ potrebuje konať viac, aby zredukovala dosah zdravotných, sociálnych, rozvojových a hospodárskych problémov spôsobených užívaním drog. Ak sa milióny Európanov v niektorom štádiu svojho života uchýlili k drogám alebo ich stále užívajú, znamená to veľký rozpor medzi politikou spoločnosti a správaním spoločnosti a takýto rozpor si žiadna spoločnosť nemôže dovoliť ignorovať.

Isté ukazovatele naznačujú, že jedným z účinnejších a nákladovo efektívnejších prístupov k riešeniu užívania drog je partnerská spolupráca štátnych zariadení poskytujúcich služby v oblasti prevencie, liečby, znižovania škôd a presadzovania práva s organizáciami združujúcimi dobrovoľníkov a s poskytovateľmi služieb. Inými slovami, aliancia medzi občanmi a inštitúciami vytvorená nimi a pre nich.

Je načase, aby sa Európania dostali do centra politiky v tejto oblasti, aby sa občania Európy viac angažovali. Prvým krokom v tejto súvislosti bolo, že v roku 2006 Komisia prispela k zriadeniu európskeho Fóra občianskej spoločnosti pre boj proti drogám. S cieľom podporiť vykonávanie Protidrogového akčného plánu EÚ Komisia počas životnosti druhého akčného plánu preskúma možnosti, ako zmobilizovať všetkých tých, ktorí by sa chceli oficiálne zaviazat, že urobia, čo je v ich silách, s prostriedkami, ktoré majú k dispozícii, aby pomohli zredukovať škody napáchané drogami na ľuďoch. V tejto súvislosti by sa mala formulovať Európska aliancia na boj proti drogám, ktorej cieľom je mobilizovať širokú škálu štruktúr občianskej spoločnosti, ktoré sú aktívne v protidrogovej oblasti, ako i mimo nej.

⁽¹⁾ Pracovný dokument Komisie – Správa o záverečnom hodnotení akčného plánu EÚ na boj proti drogám (2005 – 2008) (dokument 13407/08 ADD 3).

⁽²⁾ Výročná správa centra EMCDDA za rok 2007.

V ústrety novému akčnému plánu EÚ na boj proti drogám na obdobie rokov 2009 – 2012

Protidrogová stratégia EÚ sa zaoberá komplexným javom, ktorý si vyžaduje dlhodobú stratégiu, aby mohla nastať nejaká zmena. Je sústredená okolo dvoch kľúčových rozmerov protidrogovej politiky: *zníženie dopytu po drogách a zníženie drogovej ponuky*, doplnených tromi prelínajúcimi sa témami: *koordinácia, medzinárodná spolupráca a informovanosť, výskum a hodnotenie*.

Na podporu tejto stratégie Komisia navrhuje nový akčný plán na boj proti drogám na obdobie rokov 2009 – 2012, ktorý vychádza z existujúceho rámca, ale aj zo skúseností získaných za posledné štyri roky. S náležitým zreteľom na vnútroštátne právne predpisy vymedzuje tieto priority:

1. Zlepšenie koordinácie, spolupráce a zvyšovania povedomia verejnosti

Koordinácia a spolupráca v protidrogovej oblasti sa môžu posilniť na európskej a vnútroštátnej úrovni tak, aby protidrogové politiky boli relevantné pre odborníkov pôsobiacich v tejto oblasti a občiansku spoločnosť a zároveň sa týmto štruktúram umožnilo poskytovať spätnú väzbu na účely informovania.

2. Zníženie dopytu po drogách

Je potrebné ďalej zvyšovať účinnosť opatrení na redukcii užívania drog a jeho dôsledkov, a to zlepšením pokrytia, kvality a efektivity krokov na znižovanie dopytu po drogách, napr. služieb v oblasti prevencie, liečby a znižovania škôd. Znamená to venovať osobitnú pozornosť zraniteľným skupinám a predchádzať kombinovanému užívaniu drog (kombinované užívanie nelegálnych a legálnych látok vrátane alkoholu, prchavých látok a tabaku).

3. Zníženie drogovej ponuky

V záujme boja proti výrobe drog a nezákonnému obchodu s nimi je potrebné účinnejšie presadzovať právo na úrovni EÚ a plne využívať kapacity Europolu a ďalších štruktúr EÚ. Opatrenia by mali vychádzať z prístupu založeného na spravodajských informáciách, ktorý sa systematicky sústreďuje na dodávateľov, ktorí spôsobujú najväčšiu škodu alebo predstavujú najväčšie riziko. Súčasné úsilie posilniť prepojenie a súdržnosť medzi údajmi používanými jednotlivými subjektmi EÚ v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí bude musieť tieto opatrenia podporiť. Je potrebné podporiť koordinovanejšie operácie prostredníctvom regionálnych bezpečnostných platforiem. Nové platformy by sa mali vytvoriť bez toho, aby zdvojovali existujúce štruktúry, a tak, aby s nimi boli zlučiteľné.

4. Zlepšenie medzinárodnej spolupráce

Činnosť EÚ, najväčšieho svetového prispievateľa v úsilí o udržateľné riešenie celosvetového drogového problému, by bola oveľa účinnejšia, keby sa zlepšila koordinácia vnútroštátnych politik a politiky Spoločenstva. Na tento účel sme pripravení zintenzívniť naše úsilie v oblasti medzinárodnej spolupráce, pričom potvrdzujeme, že účinná drogová kontrola musí vychádzať z koncepcie „vyrovnaného prístupu“, ktorý zdôrazňuje, že nezákonné pestovanie drog je významnou zložkou ponuky drog.

5. Zvýšenie celkového porozumenia problému

Potrebujeme rozšíriť naše vedomosti o všetkých aspektoch užívania drog podporou a lepšou koordináciou výskumu a získavania údajov vrátane údajov o drogovej trestnej činnosti a o spôsobe, akým nezákonný trh s drogami funguje.

Nasledujúci akčný plán predstavuje rámec vykonávania týchto priorít a ich prípadného doplnenia európskou pridanou hodnotou.

I. KOORDINÁCIA

Hlavná priorita: Efektívnejší vývoj a výkon politiky

Cieľ	Opatrenie	Časový rozvrh	Zodpovedná strana	Ukazovatele	Nástroje hodnotenia
1. Zabezpečiť, aby sa vyvážený a integrovaný prístup odrážal vo vnútroštátnych politikách a v prístupe EÚ k tretím krajinám a na medzinárodných fórach	1. Členské štáty a inštitúcie EÚ: účinne koordinovať protidrogovú politiku, aby odrážala ciele Protidrogovej stratégie EÚ na obdobie rokov 2005 – 2012 a tohto akčného plánu	Priebežne	Členské štáty Komisia Rada	Ciele Protidrogovej stratégie a akčných plánov EÚ zahrnuté do vnútroštátnych politik Protidrogová politika na úrovni EÚ odráža ciele Protidrogovej stratégie	Správa Komisie o pokroku
2. Zabezpečiť účinnú koordináciu na úrovni EÚ	2. Horizontálna pracovná skupina Rady pre drogy (HDG) ako pracovná skupina s hlavnou a riadiacou zodpovednosťou v oblasti boja proti drogám v rámci Rady by mala proaktívne koordinovať protidrogovú politiku EÚ. HDG by mala identifikovať konkrétne oblasti práce v iných pracovných skupinách Rady a usilovať sa o efektívnu koordináciu	Priebežne	Rada	Príslušné pracovné skupiny Rady (!) a horizontálna pracovná skupina pre drogy sa vzájomne aktívne informujú/angažujú	Správa o práci v oblasti drog v rámci pracovných skupín Rady pre HDG
	3. Komisia a Rada: zabezpečiť súdržnosť medzi vnútornou a vonkajšou zložkou protidrogovej politiky	Priebežne	Komisia Rada	Prepojenosť medzi vnútornou a vonkajšou protidrogovou politikou uskutočnená Do 2010: oznámenie Komisie o súdržnosti medzi vnútornou a vonkajšou zložkou protidrogovej politiky	Oznámenie Komisie o koordinácii vnútornej a vonkajšej zložky protidrogovej politiky
	4. Rada: raz ročne preskúmať stav drogového problému na základe výročnej správy Komisie o pokroku, príslušných správ EMCDDA, Europolu a Eurojustu	Priebežne	Rada Komisia členské štáty EMCDDA Europol Eurojust	Závery Rady	Závery predsedníctva
	5. Predsedníctvo: pravidelne zvolávať stretnutia vnútroštátnych protidrogových koordinátorov alebo ich náprotivkov s cieľom pokročiť v koordinácii špecifických a súrných záležitostí vyžadujúcich riešenie. Prispievatelia sa vyzývajú, aby prispeli k výročnému preskúmaniu stavu drogového problému Radou (pozri opatrenie 4 vyššie)	Dvakrát ročne	Predsedníctvo ČŠ	Účinný dosah na koordináciu politiky Závery Rady	Správa predsedníctva pre HDG

3. Zabezpečiť účinnú koordináciu na vnútroštátnej úrovni	6. Členské štáty, zohľadňujúc prácu EMCDDA vykonanú v rámci mechanizmov koordinácie v oblasti drog vo všetkých členských štátoch EÚ: preskúmať koordináciu protidrogovej politiky medzi ministerstvami s cieľom zabezpečiť prezentáciu koordinovaných pozícií na úrovni EÚ a také rozdelenie cieľov akčného plánu EÚ, aby sa mohli čo najúčinnejšie splniť	Priebežne	ČŠ	Príspevky členských štátov do horizontálnej skupiny pre drogy a do ostatných pracovných skupín prepojené	Správa Komisie o pokroku Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
4. Zabezpečiť účasť občianskej spoločnosti na protidrogovej politike	7. Komisia: minimálne raz ročne vyžadovať od Fóra občianskej spoločnosti pre boj proti drogám spätnú reakciu na protidrogovú politiku	Priebežne	Komisia	Fórum zasadá minimálne raz za rok Komisia predloží horizontálnej skupine pre drogy správu o výsledkoch	Správa Komisie o pokroku Správy Fóra občianskej spoločnosti pre boj proti drogám
	8. Komisia: spustiť iniciatívu Európska iniciatíva na boj proti drogám vyzývajúcu organizácie občianskej spoločnosti v celej EÚ (vrátane napr. škôl, obchodných spoločností, verejných orgánov a MVO) na účasť na spoločnom rámci vytvorenom s cieľom angažovať verejnosť a prijať opatrenia v oblasti drogovej problematiky v spoločnosti	Priebežne	Komisia	Široká podpora aliancií (Komisia)	Správa o hodnotení činnosti
	9. Členské štáty: zapojiť občiansku spoločnosť na všetkých vhodných úrovniach protidrogovej politiky v súlade s vnútroštátnou praxou	Priebežne	Komisia ČŠ	Občianska spoločnosť sa zúčastňuje na vnútroštátnom dialógu Prijatý príspevok občianskej spoločnosti	Správa Komisie o pokroku Správa členských štátov Komisii

II. ZNÍŽENIE DOPYTU

Hlavná priorita: Znížiť dopyt po drogách a zdravotné a sociálne dôsledky užívania drog prostredníctvom zlepšeného pokrytia, kvality a účinnosti služieb prevencie, liečby a znižovania škôd

Cieľ	Opatrenie	Časový rozvrh	Zodpovedná strana	Ukazovateľ	Nástroje hodnotenia
5. Predchádzať užívaniu drog a s tým spojeným rizikám	10. Podporovať inovácie týkajúce sa dôkazmi podložených a vyhodnotených všeobecných programov a opatrení v oblasti prevencie a systematicky ich sprístupňovať v rôznych kontextoch (napr. v prostredí mladých ľudí v centrách mládeže a v školách a v prostredí dospelých osôb na pracoviskách a vo väzeniach) s cieľom predchádzať prvému užitiu drog alebo toto užitie oddialiť. Prevencia by mala zahŕňať aj kombinované užívanie drog (kombinované užívanie nelegálnych aj legálnych látok, najmä alkoholu), ako aj riadenie motorového vozidla pod vplyvom drog	Priebežne	ČŠ	Zvýšená dostupnosť dôkazmi podložených vyhodnotených programov a komplexných stratégií v členských štátoch vrátane tých, ktoré sa zameriavajú na prvé užívanie Prevalencia užívania drog medzi mládežou a postoj k užívaniu drog medzi vrstovníkmi	Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch Prieskumy ESPAD a HBSC týkajúce sa školopovinných detí

6. Predchádzať vysokorizikovému správaniu užívateľov drog – vrátane vnútrožilových užívateľov drog – prostredníctvom cielej prevencie	11. Ďalej rozvinúť techniky kontroly, včasného odhalenia a intervencie a vykonávať efektívnu, vyhodnotenú a selektívnu prevenciu pre zraniteľné skupiny s vysokým rizikom výskytu problémového užívania drog vrátane vnútrožilového užívania drog	Priebežne	ČŠ	Trendy v užívaní drog Analýza rizika a ochranných faktorov pri užívaní drog Zvýšená dostupnosť cieľných preventívnych programov so zhodnotenými výsledkami v členských štátoch	Hlavné epidemiologické ukazovatele PDU Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
	12. Ďalej rozvinúť a vykonávať účinnú vyhodnotenú indikatívnu prevenciu pre špecifické vysokorizikové skupiny jednotlivcov užívajúcich drogy (aj kombinovane) poskytovaním prístupnej možnosti poradenstva, riešenia problémového správania a v prípade potreby osvetovej a podpornej práce	Priebežne	ČŠ	Trendy v užívaní drog Analýza rizika a ochranných faktorov pri užívaní drog Zvýšená dostupnosť cieľných preventívnych programov so zhodnotenými výsledkami v členských štátoch	Hlavné epidemiologické ukazovatele PDU Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
7. Posilniť účinnosť protidrogovej liečby a rehabilitácie zlepšením dostupnosti, prístupnosti a kvality služieb	13. Zvýšiť účinnosť a rozšírenie dôkazmi podložených možností protidrogovej liečby zahŕňajúcich rozličné psychosociálne a farmakologické prístupy zodpovedajúce potrebám jednotlivcov užívajúcich drogy (vrátane relevantnej liečby prispôbenej novým drogám alebo typom užívania)	Priebežne	ČŠ	Trendy vo výsledkoch vyhľadávania liečby a retencie Zvýšená dostupnosť rôznorodej a dôkazmi podloženej liečby v členských štátoch	Hlavné epidemiologické ukazovatele TDI Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
	14. Poskytovať existujúce a vytvárať inovačné programy rehabilitácie a opätovného sociálneho začlenenia, ktoré majú merateľné výsledky	Priebežne	ČŠ	Zvýšená dostupnosť a prípadne účinnosť programov rehabilitácie a opätovného začlenenia v členských štátoch	Údaje o dostupnosti opätovného sociálneho začlenenia Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
	15. Vo vhodných prípadoch zverejňovať poskytovanie liečebných a rehabilitačných služieb a škálu možností, ktoré tieto služby ponúkajú, na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni pre potenciálne cieľové skupiny	Priebežne	ČŠ	V členských štátoch zavedené informačné stratégie Verejný register dostupných služieb (napr. internetový portál)	Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch

	16. Zvýšiť vyžívanie účinných alternatív k uväzňovaniu páchatelov užívajúcich drogy, monitorovať ich vykonávanie a ďalej ich rozvíjať	Priebežne	ČŠ	Zvýšená dostupnosť alternatív Monitorovanie vykonávania alternatív (Komisia)	
8. Posilniť kvalitu a účinnosť opatrení na zníženie dopytu po drogách, zohľadňujúc špecifické potreby jednotlivcov užívajúcich drogy vzhľadom na pohlavie, kultúrne zázemie, vek atď.	17. Vyvinúť, zaviesť a vymieňať si osvedčené usmerenia, resp. kvalitatívne normy pre prevenciu, liečbu, redukciu škôd a rehabilitačné intervencie a služby	2009 – 2012	ČŠ Komisia EMCDDA	Existencia relevantných usmernení a/alebo kvalitatívnych noriem Úroveň zavedenia usmernení a/alebo noriem	Správa Komisie o pokroku Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
	18. Členské štáty: prieskum dostupnosti a účinnosti služieb prevencie, liečby, znižovania škôd a rehabilitácie v rámci reakcií na osobitné potreby, a to na základe metodického rámca, ktorý vypracuje Komisia s pomocou EMCDDA a ktorý bude v súlade s existujúcou metodikou	2012	ČŠ Komisia EMCDDA	Vypracovanie metodického rámca prieskumu Počet členských štátov s usku- točným prieskumom	Súhrn Komisie pozostávajúci zo správ členských štátov o prieskume
	19. Vyvinúť v rámci EÚ konsenzus, pokiaľ ide o minimálne kvalitatívne normy a kritériá prevencie, liečby, zníženia škôd spôsobených drogami a rehabilitačných intervencií a služieb, zohľadňujúc potreby špecifických skupín a prácu vykonanú na vnútroštátnej a medzinárodnej úrovni	2012	ČŠ Rada Komisia EMCDDA	Vyvinúť konsenzus o kvalitatívnych normách a kritériách prevencie, liečby, zníženia škôd spôsobených drogami a rehabilitačných intervencií a služieb	Návrh Komisie o konsenze EÚ Záver Rady
	20. V prípade potreby vytvoriť služby pre menšiny vrátane napr. migrantov	Priebežne	ČŠ	Dostupnosť príslušných služieb	Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch
9. Poskytnúť prístup k zdravotnej starostlivosti väzňom užívajúcim drogy s cieľom predchádzať škodlivým účinkom drog na zdravie a redukovat ich	21. Vyvinúť a vykonávať služby prevencie, liečby, zníženia škôd spôsobených drogami a rehabilitácie pre väzňov, ekvivalentné so službami dostupnými mimo väzenia. Klásť zvláštny dôraz na nadväznú starostlivosť po prepustení z väzenia	Priebežne	ČŠ	Protidrogové politiky a intervencie vykonávané s cieľom poskytovať služby jednotlivcom užívajúcim drogy vo väzení a nadväzné opatrenia pre bývalých väzňov Redukcia zdravotných problémov súvisiacich s drogami vo väzení	Správa Komisie o pokroku Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch

	22. Členské štáty: schváliť a zaviesť do väzenských zariadení ukazovateľa na monitorovanie užívania drog, zdravotných problémov súvisiacich s užívaním drog a poskytovania služieb jednotlivcom užívajúcim drogy, vychádzajúc pritom z metodického rámca vyvinutého Komisiou – s pomocou EMCDDA, ktorý je v súlade s existujúcou metodikou, a pri zohľadnení práce zo strany UNODC (v oblasti HIV/AIDS a projektu treat.net) a WHO (zdravie vo väzniciach)	Priebežne	ČŠ Komisia EMCDDA	Ukazovateľ na monitorovanie užívania drog, zdravotných problémov súvisiacich s užívaním drog a vytvárania a poskytovania služieb Správa o pokroku	Štandardizovaný monitorovací protokol pre drogovú situáciu vo väzniciach a príslušné odpovede
10. Zabezpečiť prístup k službám v oblasti znižovania škôd spôsobených drogami s cieľom spomaliť šírenie HIV/AIDS, hepatitídy C a ostatných s drogami súvisiacich infekčných chorôb prenášaných krvou a znížiť počet úmrtí v EÚ spôsobených užívaním drog	23. Ako integrálnu súčasť znižovania dopytu po drogách poskytovať prístup k službám v oblasti znižovania škôd spôsobených drogami a škále možností, ktoré tieto služby ponúkajú, a rozšíriť ich a pri tom využívať dostupné efektívne intervencie (?)	Priebežne	ČŠ	Komisia podá správu o pokroku Redukcia infekčných chorôb súvisiacich s užívaním drog Zníženie počtu úmrtí spôsobených užívaním drog Rozšírenie služieb v oblasti znižovania škôd spôsobených drogami	Prieskum OR 2003/488/ES Komisiou Hlavný epidemiologický ukazovateľ DRID Hlavný epidemiologický ukazovateľ DRD

III. ZNÍŽENIE PONUKY

Hlavná priorita: Merateľné zlepšenie účinnosti presadzovania práva v oblasti drog na úrovni EÚ. Europol, Eurojust a ďalšie štruktúry EÚ: komplexne plniť príslušné úlohy, pre ktoré boli vytvorené, v záujme efektívnosti, zlučiteľnosti vnútroštátnych iniciatív v rámci EÚ, koordinácie v rámci EÚ, ako aj v záujme úspor z rozsahu

Cieľ	Opatrenie	Časový rozvrh	Zodpovedná strana	Ukazovateľ	Nástroje hodnotenia
11. Posilniť účinnosť spolupráce v EÚ pri presadzovaní práva v oblasti potlačania výroby drog a nezákonného obchodu s nimi	24. Zamerať sa na zločinecké organizácie a nové hrozby, využívajúc prístup založený na spravodajských informáciách [na základe metodiky Európskeho modelu kriminálneho spravodajstva (ECIM)], ktorý sa sústreďuje na zločinecké siete a trhy, ktoré predstavujú najväčšiu hrozbu	Priebežne	ČŠ Europol Eurojust Rada	Počet zločineckých organizácií predstavujúcich vážnu hrozbu, na ktoré sa ČŠ zameriavajú, využívajúc koncepciu ECIM Počet a povaha identifikovaných nových hrozieb (ako sú nové drogy, nové prepravné trasy a metódy, nové metódy výroby)	Hodnotenie hrozieb organizovanej trestnej činnosti (OCTA) (a následné závery Rady stanovujúce priority EÚ v boji proti organizovanej trestnej činnosti)

<p>25. Multidisciplinárne operácie v oblasti presadzovania práva s účasťou Europolu a Eurojustu, ako aj polície a colnej a hraničnej stráže sa budú využívať vo väčšej miere prostredníctvom dvojstranných a viacstranných iniciatív v oblasti spolupráce, spoločných vyšetrovacích tímov (JIT) a spoločných colných operácií (JCO). Členské štáty preskúmajú, ktoré opatrenia by mohli uľahčiť a urýchliť tento proces a povzbudiť na väčšie využívanie týchto nástrojov v prípadoch zahŕňajúcich drogy</p>	<p>Priebežne</p>	<p>ČŠ Europol Eurojust</p>	<p>Počet a výsledky dvojstranných a viacstranných iniciatív v oblasti spolupráce týkajúcich sa drogovej problematiky, spoločných vyšetrovacích tímov a spoločných colných operácií Počet zúčastnených ČŠ</p>	<p>Správa Komisie o pokroku Správy členských štátov Komisii Správa posudzujúca dosiahnuté výsledky</p>
<p>26. Zvýšiť kvalitu spravodajských informácií poskytovaných Europolu a súvisiacim projektom, vrátane jeho analytických pracovných súborov (AWF), národnými ústredňami. Dôraz by sa mal klásť na závažnú organizovanú trestnú činnosť a spoluprácu tých členských štátov, ktoré majú najväčší dosah na ostatné trhy s drogami v EÚ</p>	<p>2012</p>	<p>ČŠ Europol</p>	<p>Správa Europolu posudzujúca množstvo a kvalitu získaných informácií</p>	<p>Správa Komisie o pokroku Hodnotiaca správa Europolu</p>
<p>27. Realizácia projektov COSPOL týkajúcich sa drogovej problematiky s osobitným dôrazom na: — zabezpečenie náležitej odbornej úrovne zasadnutí COSPOL-u, — pridanú hodnotu v zmysle riadnych spravodajských a vyšetrovacích kapacít a vhodné využívanie na tento účel už existujúcich alebo budúcich analytických pracovných súborov (AWF)</p>	<p>2012</p>	<p>ČŠ Europol</p>	<p>Odborné znalosti členských štátov zastúpených na riadiacich zasadnutiach a úroveň zastúpenia ČŠ Správa hnacích síl COSPOL-u posudzujúca zvýšenie identifikovateľných operačných výsledkov</p>	<p>Správa Komisie o pokroku Správy členských štátov Komisii</p>
<p>28. Európska policajná akadémia (EPA) ⁽³⁾: poskytovať relevantné vysokoodborné vzdelávanie ⁽⁴⁾ pre vyššie postavených policajtov a colníkov a pre styčných úradníkov v tretích krajinách prostredníctvom vnútroštátnych policajných akadémii</p>	<p>Priebežne</p>	<p>EPA ČŠ</p>	<p>Vyvinutý učebný plán pre presadzovanie práva v oblasti drog Do ročného pracovného plánu EPA zahrnuté príslušné doplnkové vzdelávanie Počet vzdelávacích kurzov Počet vyškolených</p>	<p>Uverejnený učebný plán Výročná správa EPA Správa Komisie o pokroku</p>

	<p>29. Systematickejšie využívanie styčných dôstojníkov a styčných sudcov, ak to bude potrebné, v tretích krajinách na účely výmeny informácií a spravodajských informácií medzi orgánmi presadzovania práva ČŠ a Europolom, zohľadňujúc rozhodnutie Rady 2003/170/SVV z 27. februára 2003 o spoločnom využívaní styčných dôstojníkov vysielaných do zahraničia orgánmi členských štátov činnými v trestnom konaní v znení z 24. júla 2006, rozhodnutie Rady 2006/560/SVV</p>	<p>Priebežne</p>	<p>ČŠ Europol Eurojust</p>	<p>Správa členských štátov, Euro- polu a Eurojustu o rozšírení medzinárodnej spolupráce pri operáciách presadzujúcich právo Počet operácií medzinárodnej spolupráce v oblasti presadzova- nia práva</p>	<p>Správa Komisie o pokroku Hodnotiaca správa o príspevkoch ČŠ, Europolu a Eurojustu</p>
	<p>30. Prijat' a realizovať systém forenzného profilovania v rámci celej EÚ pri presadzovaní práva v súvislosti s drogami, pokiaľ ide o syntetické a prípadne aj iné drogy, založený okrem iného na skúsenostiach získaných pri projektoch ako SYNERGY a CHAIN, na štruktúre a odbornosti Europolu a Spoločného výskumného centra Komisie, na prebiehajúcich aktivitách členských štátov v oblasti presadzovania práva a na skúsenostiach získaných v tejto oblasti</p>	<p>Priebežne</p>	<p>ČŠ Komisia Europol</p>	<p>Zavedený systém alebo systémy</p>	<p>2012: správa o pokroku (vrátane posúdenia hodnoty)</p>
<p>12. Rozšíriť efektívnu justičnú spoluprácu v oblasti boja proti obchodovaniu s drogami a presadzovania práva, pokiaľ ide o výrobu, obchodovanie s drogami a/alebo prekurzormi a pranie špinavých peňazí súvisiace s týmto obchodom</p>	<p>31. Podporiť úplné využívanie existujúcich nástrojov EÚ v súvislosti so žiadosťami o vzájomnú pomoc v trestných veciach, európskeho zatykača a sankcií vydaných súdmi ČŠ</p>	<p>Priebežne</p>	<p>ČŠ Komisia Eurojust</p>	<p>Správa o najlepších postupoch a odporúčaníach Zvýšenie počtu žiadostí o vzá- jomnú pomoc Zvýšenie počtu európskych zatykačov Ďalšie ukazovatele, ktoré sa majú vytvoriť (pozri opatrenie 61)</p>	<p>Posúdenie Komisie týkajúce sa rámcového rozhodnutia Rady 2004/757/SVV z 25. ok- tóbra 2004, ktorým sa stanovujú minimálne ustano- venia o znakoch skutkových podstat trestných činov a trestov v oblasti nezákonného obchodu s drogami Správa Komisie o pokroku (nové ukazovatele)</p>
	<p>32. Členské štáty podľa potreby zväžia vytvorenie programov na ochranu svedkov a preskúmanie potenciálnej pridanej hodnoty spoločnej spolupráce v tejto oblasti</p>	<p>2012</p>	<p>ČŠ Komisia Eurojust</p>	<p>Súčasný právne predpisy jedno- tlivých členských štátov</p>	<p>Záverečná správa predsed- níctva</p>

	33. Posilniť spoluprácu medzi členskými štátmi EÚ s cieľom dosiahnuť plné uplatňovanie právnych nástrojov v súvislosti so vzájomným uznávaním príkazov na konfiškáciu	Priebežne	ČŠ Komisia Rada Eurojust Europol	Prijaté oznámenie Komisie Posúdenie zhabaných ziskov	Správa Komisie o pokroku Správy ČŠ Komisia o zaba- vených ziskoch
	34. Podporiť zriadenie účinných úradov na vymáhanie majetku v členských štátoch v súlade s rozhodnutím Rady 2007/845/SVV a ďalej podporovať členské štáty zapojené prostredníctvom siete CARIN. Podporiť vyšetrovania prostredníctvom Europolu a súvisiacich AWF Europolu	Priebežne	Komisia ČŠ Europol Eurojust	Zvýšenie počtu podporovaných vyšetrovaní súvisiacich s vysle- dovaním a identifikáciou ziskov Zvýšenie počtu prípadov a hod- noty skonfiškovanej hotovosti a zisku	Správa Komisie o pokroku Správa Komisie o vykoná- vaní rozhodnutia Rady 2007/845/SVV
13. Rýchlo a účinne reagovať na operačnej, regulačnej a politickej úrovni na nové hrozby (napr. nové drogy, nové trasy)	35. V prípade potreby zriadiť regionálne bezpečnostné platformy (napr. MAOC-N, špeciálna jednotka pre Baltské more) na boj proti novým hrozbám prostredníctvom koordinovaného operatívneho zásahu. Opatrenie je zlučiteľné s existujúcou právnou a operatívnu úpravou na úrovni EÚ a založené na posúdení špecifických hrozieb (pozri aj opatrenie 48). Nové platformy by sa mali vytvoriť bez toho, aby zdvojovali existujúce štruktúry, a tak, aby s nimi boli zlučiteľné	Priebežne	ČŠ Rada Europol Komisia	Relatívne urýchlené zavedenie reakčných opatrení na proak- tívne riešenie rizika a mini- malizáciu hrozieb Zvýšenie počtu kriminálnych operácií rozkladajúcich zloči- necké organizácie (zhabanie, zmena v správaní priekupníkov s drogami) Správy regionálnych bezpeč- nostných platforiem	Hodnotiace správy dotknu- tých ČŠ Rade Hodnotiaca správa bezpeč- nostných platforiem
	36. EÚ: sústrediť sa na koordinované a spoločné úsilie členských štátov a regiónov s najvyššou produkciou určitej drogy, resp. s najvyšším výskytom určitého typu nezákonného obchodu s drogami, v prípade potreby v spolupráci s Europolom	Priebežne	ČŠ Europol Eurojust Rada	Zohľadnené operačné a strate- gické výsledky opatrení člen- ských štátov	Správa Komisie o pokroku Správy členských štátov Komisii
14. Znížiť výrobu a ponuku syntetických drog	37. Členské štáty: udržiavať aktívnu spoluprácu v oblasti presadzovania práva, resp. vykonávať spoločné operácie v tejto oblasti, a vymieňať si spravodajské údaje a najlepšiu prax. Optimálne využiť analytický pracovný súbor Europolu SYNERGY, jeho zložky ⁽⁵⁾ a súvisiace iniciatívy COSPOL a EJUP	Priebežne	ČŠ Europol Eurojust	Výsledky začatých/ukončených spoločných projektov Zlikvidované výrobné zaria- denia nahlásené EILCS Počet správ vypracovaných o projekte SYNERGY	Správa Komisie o pokroku

15. Zredukovať zneužívanie a nezákonný obchod v EÚ/prostredníctvom EÚ s drogovými prekurzormi používanými na výrobu nelegálnych drog	38. EÚ: prijať jasný a zjednotený postoj v tejto veci na medzinárodnej úrovni a v rámci príslušných medzinárodných fór, založený na existujúcich právnych predpisoch a praxi spolupráce so súkromným sektorom efektívnou koordináciou prostredníctvom príslušných výborov Rady	Priebežne	Komisia Rada ČŠ	Spoločná pozícia EÚ na medzinárodných fórach	Správa Komisie o pokroku Správa Komisie o všetkých postupoch
	39. Colné orgány a útvary kontroly hraníc: integrovať kontroly prekurzorov na strategickej úrovni, posilňujúč účinnosť riadenia kontroly hraníc prostredníctvom vykonávania systému Spoločenstva na riadenie rizika, a užšie sa koordinovať s ďalšími orgánmi presadzovania práva zapojenými do boja proti výrobe drog a obchodovaniu s nimi	Priebežne	ČŠ	Zlepšenie kontrol prekurzorov a situácie v oblasti detekcie, zhabania a profilovania v porovnaní s rokom 2008 Vypracovanie profilov na identifikáciu chemických prekurzorov	Správa Komisie o pokroku Správa členských štátov Komisii
	40. EÚ: plne podporovať medzinárodnú operatívnu spoluprácu zameranú na prevenciu zneužívania drogových prekurzorov, napr. projekty PRISM a COHESION riadené INCB. Operačná spolupráca medzi vyšetrovacími orgánmi v rámci EÚ sa podporí rámcom spolupráce EJUP a rámcom spolupráce Europol – AWF. Tento rámec spolupráce by sa mal zintenzívniť/viac používať	Priebežne	Komisia ČŠ	Zvýšiť počet zastavených a/alebo zhabaných zásielok	Správa Komisie o pokroku
	41. Z pohľadu presadzovania práva a spravodajstva, EÚ a členské štáty: plne podporovať projekty Europolu súvisiace s drogami a EJUP s cieľom bojovať proti zločineckým sieťam zapojeným do obchodovania s prekurzormi	Priebežne	ČŠ EJUP Europol	Zvýšenie počtu podávaných správ členských štátov a EJUP pre projekty Europolu o nezákonnom obchodovaní s prekurzormi	Správa členských štátov a EJUP o pokroku
	42. Zhodnotiť právne predpisy EÚ v oblasti kontroly prekurzorov a ich vykonávanie	Priebežne	Komisia ČŠ	Ukončenie hodnotenia	Uverejnenie správy

	43. EÚ: vypracovať a využívať, podľa možností v súčinnosti s Europolom, dohody o spolupráci s krajinami identifikovanými ako hlavné zdroje základných prekurzorov na syntetické drogy	Priebežne	Komisia	Dohody etablované Redukcia nezákonných zásielok s drogovými prekurzormi z dotknutých krajín	Správa Komisie o pokroku Správa členských štátov Komisie
	44. Komisia, OLAF, Europol, EJUP a COSPOL: zintenzívniť interdisciplinárnu spoluprácu s cieľom vytvoriť spoločné iniciatívy	Priebežne	Komisia ČŠ/EJUP Europol	Počet interdisciplinárnych stretnutí/vytvorených spoločných iniciatív	Správa Komisie o pokroku

IV. MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA

Hlavná priorita: Zvýšiť účinnosť spolupráce EÚ s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami v oblasti boja proti drogám prostredníctvom užšej koordinácie politik v rámci EÚ. Presadzovať konzistentnú prezentáciu vyváženého európskeho prístupu k problému s drogami v celosvetovom meradle

Cieľ	Opatrenie	Časový rozvrh	Zodpovedná strana	Ukazovateľ	Nástroj hodnotenia
16. Systematicky zahŕňať otázky protidrogovej politiky EÚ do vzťahov s tretími krajinami, resp. regiónmi, aj v rámci širšej rozvojovej a bezpečnostnej agendy. Uskutočňovať to na základe strategického plánovania a koordinácie medzi všetkými dotknutými stranami	45. Zabezpečiť, aby vzťahy EÚ s tretími krajinami odzrkadľovali ciele protidrogovej stratégie EÚ a akčných plánov	Priebežne	ČŠ Komisia	Priority protidrogovej politiky čoraz silnejšie odrážané vo vzťahoch s tretími krajinami	Dohody, strategické dokumenty, akčné plány atď. Správa Komisie o pokroku
	46. Zvýšiť účinnosť existujúcich protidrogových rámcov, napr. mechanizmus spolupráce a koordinácie medzi EÚ, Latinskou Amerikou a Karibskou oblasťou, špecifický dialóg medzi EÚ a Andským spoločenstvom a „drogových trojok“ s tretími krajinami a regiónmi, a to určením špecifických oblastí spolupráce a zriadením ukazovateľov výsledkov	Priebežne	Rada Komisia	Iniciatívy spolupráce zavedené a vykonávané	Správa Komisie o pokroku

<p>47. V súlade s politickými rozhodnutiami a stratégiami EÚ a s pomocou členských štátov a programov pomoci ES riešiť otázky súvisiace s drogami v producentných krajinách a v krajinách pozdĺž (vznikajúcich) priekupníckych trás, ako je západná Afrika, prostredníctvom projektov zameraných na zníženie dopytu po drogách a ich ponuky, vrátane opatrení na alternatívny rozvoj, a na prevenciu zneužívania chemických prekurzorov. Pomoc sa v prípade potreby koordinuje s protidrogovými akčnými plánmi medzi EÚ a tretími krajinami a regiónmi (pozri opatrenia 51 a 60)</p>	<p>Priebežne</p>	<p>Komisia ČŠ</p>	<p>Priority protidrogovej politiky odrazené vo financovaných projektoch</p> <p>Financované projekty odrážajú vyváženosť medzi znižovaním dopytu a ponuky</p> <p>Vytvorené synergie medzi členskými štátmi a programami financovania ES</p>	<p>Správa Komisie o pokroku</p>
<p>48. Prehliť spoluprácu medzi regiónmi a v rámci regiónov pri znižovaní dopytu po drogách a ich ponuky v tretích krajinách s pomocou členských štátov a programov financovania ES, napr. nástroja financovania rozvojovej spolupráce a Európskeho rozvojového fondu, nástroja stability a nástroja európskeho susedstva a partnerstva</p>	<p>Priebežne</p>	<p>Komisia ČŠ</p>	<p>Zavedené a vykonávané nové iniciatívy vnútroregionálnej spolupráce</p> <p>Vytvorené synergie medzi členskými štátmi a programami financovania ES</p> <p>Zvýšenie počtu financovaných projektov aj celkového rozpočtu na ne</p>	<p>Správa Komisie o pokroku</p>
<p>49. V záujme koordinácie zaviesť monitorovacie mechanizmy, pokiaľ ide o pomoc ES poskytovanú tretím krajinám v súvislosti s drogami</p>	<p>Ročne</p>	<p>Rada ČŠ Komisia</p>	<p>Mechanizmy zavedené</p> <p>Výročné správy týchto mechanizmov</p> <p>Prehľad projektov ES a členských štátov, ktoré súvisia s drogami, v tretích krajinách</p>	<p>Správa Komisie o pokroku</p>
<p>50. Uskutočniť prieskum rozsahu a výsledkov projektov ES súvisiacich s drogami v tretích krajinách</p>	<p>2010</p>	<p>Komisia</p>	<p>Prieskum uskutočnený</p>	<p>Uverejnenie správy Komisie o prieskume</p>
<p>51. Aktualizovať a vykonávať protidrogové akčné plány EÚ pre stredoázijské republiky ⁽⁶⁾; Latinskú Ameriku a karibskú oblasť ⁽⁷⁾ a západný Balkán a kandidátske krajiny ⁽⁸⁾</p>	<p>Priebežne</p>	<p>ČŠ Komisia</p>	<p>Určené priority</p> <p>Úroveň vykonávania akčných plánov</p>	<p>Správa Komisie o pokroku</p>

	52. Využívať konzultačný mechanizmus Dublinskej skupiny a pokračovať v aktívnom dialógu s tretími krajinami na účely vykonávania odporúčaní Dublinskej miniskupiny	Priebežne	ČŠ Komisia Dublinská skupina	Počet vykonaných odporúčaní Dublinskej skupiny	Správy Dublinskej skupiny
17. Podporovať a vykonávať prístup EÚ k alternatívnemu rozvoju (ako sa vymedzuje v dokumente 9597/06 CORDROGUE 44 a UNODC/CND/2008/WG.3/CRP.4) v spolupráci s tretími krajinami a pri zohľadnení otázky ľudských práv, ľudskej bezpečnosti a osobitných rámcových podmienok	53. Zintenzívniť finančnú podporu vykonávaniu projektov a programov alternatívneho rozvoja, pričom sa zabezpečí, aby boli intervencie riadne zoradené a rozvojová pomoc nebola podmienená obmedzením pestovania nelegálnych drog a finančnými iniciatívami na prevenciu pestovania nelegálnych drog	Priebežne	ČŠ Komisia	Počet projektov a programov financovaných v súlade s prístupom EÚ k alternatívnemu rozvoju (9598/06 CORDROGUE 44 a UNODC/CND/2008/WG.3/CRP.4) Zaznamenané zníženie v pestovaní nelegálnych drog a zvýšenie sociálneho a hospodárskeho rozvoja na úrovni primárnych zainteresovaných subjektov (*) v tretích krajinách, podporované z finančných prostriedkov EÚ	(Projekty/programy) dohody Interný projekt a monitorovanie programu a systém hodnotenia a správy Vnútroštátne štatistiky tretích krajín Správa členských štátov Komisii
	54. Zahrnúť alternatívny rozvoj do širšieho rozvojového programu členských štátov a povzbudzovať tretie krajiny na začlenenie alternatívneho rozvoja do svojich vnútroštátnych politík	Priebežne	ČŠ Komisia	Vnútroštátne politiky, stratégie a akčné plány vzťahujúce sa na drogovú problematiku	Stratégie na znižovanie chudoby (PRSP), stratégie na pomoc krajinám (CAS), národné rozvojové stratégie, (národné) akčné plány Správa členských štátov Komisii
	55. Prispievať k iniciatívam v oblasti drog, ktorých cieľom je znížiť chudobu, konflikty a zraniteľnosť podporou legálneho, životaschopného a udržateľného živobytia	Priebežne	ČŠ Komisia	Počet podporených činností Vplyv podporených iniciatív na udržateľnosť systémov legálneho živobytia: — zvýšená potravinová bezpečnosť a zvýšené príjmy chudobného obyvateľstva, — zlepšený prístup chudobného obyvateľstva k sociálnej a výrobnéj infraštruktúre Počet hodnotených projektov, ktoré mali pozitívny dosah	Iniciatívy Správa členských štátov Komisii Interný projekt a monitorovanie programu a systém hodnotenia a správy Základné prehľady vykonané WHO, WFP, FAO

18. Posilniť koordináciu EÚ v multilaterálnom kontexte a presadzovať integrovaný a vyvážený prístup	56. Zabezpečiť lepšiu koordináciu a nadväznosť medzi horizontálnou pracovnou skupinou pre drogy a delegáciami členských štátov v Komisii OSN pre narkotické látky (CND), a to i prostredníctvom vhodného spoločného znášania povinností členskými štátmi na podnet predsedníctva	2009	Rada predsedníctvo ČŠ	Koordinácia medzi zástupcami vo Viedni a horizontálnou pracovnou skupinou pre drogy posilnená	Správa Komisie o pokroku
	57. Pripraviť, koordinovať a prijať v CND spoločné pozície a spoločné rezolúcie EÚ	Priebežne	Predsedníctvo ČŠ Komisia Rada	Počet spoločných rezolúcií EÚ Spoločné pozície EÚ podporované ďalšími regiónmi	Správa Komisie o pokroku Ukazovateľ konvergencie (9099/05 CORDROGUE 27)
	58. Prezentovať v skupine na vysokej úrovni na 52. zasadnutí CND pozíciu EÚ, pokiaľ ide o hodnotenie a nadväznú opatrenia na rezolúciu z mimoriadneho zasadnutia Valného zhromaždenia OSN v roku 1998 ⁽¹⁰⁾ , reflektujúcu na základné zásady protidrogovej politiky EÚ	2009	Rada ČŠ Komisia	Vloženie pozícií EÚ do politickej deklarácie OSN	Správa Komisie o pokroku
	59. Koordinovať aktivity s inými medzinárodnými fórami alebo programami, najmä UNODC, skupinou Pampidou, WHO, UNAIDS, WCO a Interpolom	Priebežne	ČŠ Komisia	Pravidelné vzájomné informovanie o aktivitách na vhodných fórach, najmä zasadnutiach HDG Posilnená koordinácia	Správa Komisie o pokroku
19. Podporovať kandidátske krajiny a krajiny zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženía	60. Poskytnúť týmto krajinám nevyhnutnú technickú a inú pomoc s cieľom oboznámiť ich s <i>acquis</i> EÚ v oblasti drog a pomôcť im pri uskutočňovaní požadovaných opatrení vrátane opatrení prijatých v protidrogovom akčnom pláne s krajinami západného Balkánu ⁽¹¹⁾	Priebežne	ČŠ Komisia Rada EMCDDA Europol	Krajiny sa približujú k súlade s <i>acquis</i> EÚ Počet a kvalita zavŕšených projektov Pokrok v dialógu a/alebo spolupráci s príslušnými agentúrami EÚ Úroveň vykonávania akčných plánov	Správa Komisie o pokroku Správy o jednotlivých krajinách

20. Skvalitniť spoluprácu s krajinami európskej susedskej politiky	61. Zlepšiť dialóg o drogách s krajinami európskej susedskej politiky v bilaterálnom alebo regionálnom kontexte, najmä cez existujúce podvýbory	Priebežne	ČŠ Komisia	Efektívny výsledok dialógu	Správa Komisie o pokroku
	62. Komisia: povzbudiť tieto krajiny, aby využívali nástroj európskeho susedstva a partnerstva na vykonávanie tých častí akčných plánov európskej susedskej politiky, ktoré sa týkajú drog	Priebežne	Komisia	Počet projektov týkajúcich sa drog, vykonávaných v rámci nástroja európskeho susedstva a partnerstva	Správa Komisie o pokroku

V. INFORMOVANOSŤ, VÝSKUM A HODNOTENIE

Hlavná priorita: Zlepšiť pochopenie všetkých aspektov problematiky užívania drog s cieľom rozšíriť vedomostnú základňu verejnej politiky, zvýšiť medzi občanmi povedomie o sociálnych a zdravotných dôsledkoch užívania drog a vykonávať výskum

Cieľ	Opatrenie	Časový rozvrh	Zodpovedná strana	Ukazovateľ	Nástroje hodnotenia
21. Rozšíriť vedomostnú základňu v oblasti drog presadzovaním výskumu	63. Rada a Komisia: <ul style="list-style-type: none"> — určiť budúce priority výskumu v EÚ v oblasti nelegálnych drog a mechanizmy potrebné na získanie nových vedomostí, — vyvinúť nové prístupy a technológie, — posilniť výskumné spôsobilosti prostredníctvom rozvoja a špecifikácie ich strategického riadenia a prijať kroky na zlepšenie spolupráce v EÚ 	2009	ČŠ Komisia EMCDDA Rada	Priority výskumu stanovené Mechanizmy určené a zavedené	Návrh Komisie o výskume v EÚ Závery Rady
22. Zabezpečiť výmenu presných a politicky relevantných informácií z oblasti nelegálnych drog	64. Členské štáty: poskytovať vnútroštátnym kontaktným miestam siete Reitox ⁽¹²⁾ potrebné zdroje na účely plnenia záväzkov a noriem kvality vyplývajúcich z členstva EMCDDA. Vnútroštátne kontaktné miesta: prispievať do EMCDDA na základe výročných dohôd a s náležitou podporou EMCDDA	Priebežne	ČŠ EMCDDA	Výmena údajov požadovaných na účely monitorovania a hodnotenia Úroveň financovania siete Reitox a ostatné zdroje zodpovedajú požiadavkám Vnútroštátne kontaktné miesta prispievajú podľa dohodnutých štandardov	Výročná správa EMCDDA o spôsobilostiach vnútroštátnych kontaktných miest Správy Reitoxu o situácii v jednotlivých členských štátoch

23. Ďalej vyvíjať nástroje na monitorovanie situácie s drogami a účinnosti príslušných reakcií	65. Ďalej zlepšovať a v plnej miere uplatňovať päť kľúčových epidemiologických ukazovateľov EMCDDA a vyvíjať nové ukazovatele a opatrenia na znižovanie dopytu po drogách	2012	ČŠ EMCDDA Komisia	Zlepšenie dodržiavania implementačných kritérií pre kľúčové ukazovatele členskými štátmi Zlepšenie, pokiaľ ide o ukazovatele dopytu po liečbe a problémového užívania ⁽¹³⁾ Ukazovatele/opatrenia týkajúce sa rehabilitácie a reintegrácie Opatrenia na zníženie dopytu po drogách Počet členských štátov, ktoré v plnej miere uplatnili ukazovatele dopytu po liečbe	Správa EMCDDA o plnení Dokument útvarov Komisie o údajoch súvisiacich s drogami
	66. Uskutočniť vedeckú štúdiu na hodnotenie využívania internetu ako nástroja v súvislosti s nelegálnym obchodovaním s drogami a analyzovať, ktoré vnútroštátne, európske a/alebo medzinárodné opatrenia môžu byť v boji proti nemu účinné	2010	ČŠ Komisia	Výsledky vedeckej štúdie	Správa Komisie o štúdiu
	67. Vypracovať kľúčové ukazovatele na zhromažďovanie politicky relevantných údajov o trestnej činnosti súvisiacej s drogami, nelegálnom pestovaní, trhu s drogami a intervenciách na zníženie ponuky a vypracovať stratégiu na ich zhromažďovanie	Priebežne	Komisia EMCDDA Europol ČŠ	Identifikované kľúčové ukazovatele Vypracovanie stratégie na vykonávanie	Dokument útvarov Komisie o údajoch súvisiacich s drogami
	68. Vyvinúť analytické nástroje na lepšie posúdenie účinnosti a vplyvu protidrogovej politiky (napr. modelové nástroje hodnotenia, ukazovatele efektívnosti politiky, analýza verejných výdavkov atď.)	2010	Komisia EMCDDA ČŠ	Analytické nástroje vyvinuté Presnejšia analýza drogovej problematiky	Štúdie Komisie EMCDDA
	69. Posúdiť fungovanie rozhodnutia Rady 2005/387/SVV o výmene informácií, hodnotení rizika a kontrole nových psychoaktívnych látok a v prípade potreby ho zmeniť a doplniť	2010	Komisia Rada EMCDDA Europol EMEA	Vykonanie posudzovania Navrhnutá prípadná zmena a doplnenie	Hodnotiaca správa

24. Zabezpečiť priebežné hodnotenie protidrogovej politiky	70. Členské štáty: pravidelne alebo priebežne hodnotiť a aktualizovať vnútroštátne protidrogové politiky	Priebežne	ČŠ	Počet krajín, ktoré posúdili protidrogové politiky	Uverejnenie hodnotiacich správ ČŠ
	71. Predložiť Rade a Európskemu parlamentu výročnú správu o pokroku vo vykonávaní akčného plánu a v prípade potreby, resp. v nevyhnutných prípadoch predložiť adaptované/vylepšené ukazovatele a mechanizmy podávania správ pri monitorovaní a hodnotení	Ročne	Komisia EMCDDA Europol ČŠ Rada	Výročná správa o pokroku predložená Dostupnosť príslušných ukazovateľov	Správa Komisie o pokroku
	72. Dať si vypracovať externé nezávislé posúdenie vykonávania Protidrogovej stratégie EÚ na obdobie rokov 2005 – 2012 a akčného plánu EÚ na boj proti drogám na obdobie rokov 2009 – 2012 a s nadväznými opatreniami začínať až po uplynutí obdobia reflexie	2012	Komisia Rada ČŠ	Posúdenie úspechu jednotlivých opatrení Je známy vplyv na celkovú drogovú problematiku	Uverejnenie externej hodnotiacej správy

- (1) Medzi tieto pracovné skupiny Rady patrí: pracovná skupina pre policajnú spoluprácu, pracovná skupina pre colnú spoluprácu, multidisciplinárna skupina pre boj proti organizovanej trestnej činnosti, pracovná skupina pre zdravie, pracovné skupiny pre vonkajšie vzťahy a pracovná skupina pre hospodárske otázky.
- (2) Toto opatrenie vychádza z odporúčania Rady 2003/488/ES o prevencii a znižovaní zdravotnej ujmy súvisiacej s drogovou závislosťou.
- (3) Európska policajná akadémia; rozhodnutie Rady 2005/681/SVV.
- (4) Vrátane likvidácie nezákonných drogových laboratórií.
- (5) Projekt Synergy zahŕňa analytický pracovný súbor (AWF), systém Europolu na porovnávanie nezákonných laboratórií (EILCS) a systém Ecstasy Logo System včlenený do všeobecného systému Europolu na konfiškáciu syntetických drog (ESDSS).
- (6) Dokument 12353/02 CORDROGUE 78 CODRO 1 NIS 107.
- (7) Dokument 7163/1/99 REV 1 CORDROGUE 19 CODRO 2; vyhlásenie z Port of Spain – 10451/07 CORDROGUE 34 COLAT 9 AMLAT 54.
- (8) Dokument 5062/2/03 REV 2 CORDROGUE 3 COWEB 76 + COR 1.
- (9) Dokument 13501/1/08 REV 1 CORDROGUE 71 UD 172, príloha III.
- (10) Politické vyhlásenie (rezolúcia S-20/2, príloha) z 20. mimoriadneho zasadnutia Valného zhromaždenia OSN.
- (11) Dokument 5062/2/03 REV 2 CORDROGUE 3 COWEB 76 + COR 1.
- (12) Réseau Européen d'Information sur les Drogues et les Toxicomanies (Európska informačná sieť o drogách a drogovej závislosti).
- (13) Ukazovateľ EMCDDA sa má zosúladiť s relevantnými kritériami verejného zdravia (ako napr. intenzita užívania a dôsledky pre zdravie) vrátane klasifikácií (DSM-V/ICD-10).

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

19. decembra 2008

(2008/C 326/10)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,3940	TRY	Turecká líra	2,1190
JPY	Japonský jen	124,74	AUD	Austrálsky dolár	2,0470
DKK	Dánska koruna	7,4498	CAD	Kanadský dolár	1,7100
GBP	Britská libra	0,92870	HKD	Hongkongský dolár	10,8035
SEK	Švédka koruna	10,8585	NZD	Novozélandský dolár	2,4309
CHF	Švajčiarsky frank	1,5448	SGD	Singapurský dolár	2,0329
ISK	Islandská koruna		KRW	Juhokórejský won	1 832,90
NOK	Nórska koruna	9,8335	ZAR	Juhoafrický rand	13,6085
BGN	Bulharský lev	1,9558	CNY	Čínsky juan	9,5440
CZK	Česká koruna	26,335	HRK	Chorvátska kuna	7,2372
EEK	Estónska koruna	15,6466	IDR	Indonézska rupia	15 438,55
HUF	Maďarský forint	265,84	MYR	Malajzijský ringgit	4,8379
LTL	Litovský litas	3,4528	PHP	Filipínske peso	65,380
LVL	Lotyšský lats	0,7081	RUB	Ruský rubel	38,9660
PLN	Poľský zlotý	4,0825	THB	Thajský baht	48,093
RON	Rumunský lei	3,9313	BRL	Brazílsky real	3,3024
SKK	Slovenská koruna	30,230	MXN	Mexické peso	18,3241

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

EURÓPSKY OMBUDSMAN

Výročná správa 2007

(2008/C 326/11)

Európsky ombudsman predložil v súlade s článkom 195 ods. 1 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a článkom 3 ods. 8 rozhodnutia Európskeho parlamentu o predpisoch a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana svoju Výročnú správu za rok 2007.

Výročná správa spolu s jej skrátenou verziou obsahujúcou iba resumé a štatistiky vo všetkých 23 oficiálnych jazykoch sú k dispozícii na webovej stránke Európskeho ombudsmana:

<http://www.ombudsman.europa.eu>

Kópie týchto publikácií je možné zadarmo získať na úrade Európskeho ombudsmana:

1, Avenue du Président Robert Schuman

CS 30403

F-67001 Strasbourg Cedex

Tel.: (33-3) 88 17 23 13

Fax: (33-3) 88 17 90 62

E-mail: eo@ombudsman.europa.eu

Vykonávacie ustanovenia

(2008/C 326/12)

Európsky ombudsman zmenil vykonávacie predpisy platné od 1. januára 2003, naposledy zmenené a doplnené 5. apríla 2004. Úpravy odzrkadľujú zmeny, ktoré boli prijaté Parlamentom a týkajú sa štatútu ombudsmana ⁽¹⁾ a tiež ďalších zmien uskutočnených na základe skúseností získaných od roku 2004. Úpravy vstúpia do platnosti od 1. januára 2009.

Vykonávacie predpisy sú k dispozícii sa webovej stránke ombudsmana:

<http://www.ombudsman.europa.eu>

O tlačенú verziu možno bezplatne požiadať úrad Európskeho ombudsmana:

1, Avenue du Président Robert Schuman

CS 30403

F-67001 Strasbourg Cedex

Tel.: (33-3) 88 17 23 13

Fax: (33-3) 88 17 90 62

E-mail: eo@ombudsman.europa.eu

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu 2008/587/ES, Euratom z 18. júna 2008, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 94/262/ESUO, ES, Euratom o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana (Ú. v. EÚ L 189, 17.7.2008, s. 25).

POZNÁMKA PRE ČITATEĽA

Inštitúcie rozhodli, že vo svojich dokumentoch už nebudú uvádzať odkazy na posledné zmeny a doplnenia aktov, na ktoré sa odkazuje.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na akty v uverejnených dokumentoch sa vzťahujú na akty v ich platnom znení.